



FILIPPO LOGLI

Date of Birth	9 February 1985
Nationality	Italian
Address	Koh Phangan, Thailand
Whatsapp	+39 393 0148597
Proz.com Profile	http://bit.ly/filippologli
Email	filippologli@gmail.com
Web	www.filippologli.com

🎓 EDUCATION AND COURSES

- 2019 **EF SET English Proficiency Certification, level C2**
EF SET, efset.com
- 2019 **HIPAA Certification for Remote Interpreters**
Proz.com
- 2011 **Bachelor's Degree in Law**
Faculty of Law, University of Pisa, Italy
- 2009 **PET English Certification, level C1 with merit**
University of Cambridge, UK

📄 ABOUT ME

Polyglot, traveler, expert in **social media communication** and **language services**. Fervently precise and **detail-oriented** yet fast and endowed with a **"get it done"** mindset. Analytical thinker and attentive observer. Resourceful, **proactive**, reliable, **devoted to deadlines**. Has strong **organizational skills**, determination and independence. Versatile, has built a **varied skill set**.

💡 SKILLS

- Translator and Interpreter
- Transcreator, Content Writer
- Subtitler, Localizer
- Social Media Marketing
- Web Developer
- Graphic Designer, Photographer
- Writer, Blogger, Communicator
- Tourism Activity Manager
- Scuba Dive Instructor
- Yoga Instructor

🌐 LANGUAGES

Italian
English
Spanish
French
Portuguese



🗨️ LANGUAGE JOBS

- 2022 **IT>EN Freelance translator**
Studio Melchior, Italy
- 2018
 - Translated articles in the fields of politics, religion, history, electronics
 - Transcreated marketing, advertising content related to art, music, fashion
 - Translated a book on Rally Racing
- 2022 **IT>ES Freelance Translator**
Lucca Traduce, Italy
- 2019
 - Translated technical manuals
- 2021 **EN>IT Freelance localizer, transcreator**
Klook, Hong Kong
- 2019
 - Localized tourism-related content
- 2020 **IT>EN Freelance transcriber, subtitler**
MSS, South Africa
- 2018
 - Transcribed and translated audio interviews in the automotive field
 - Created subtitles for financial videos
- 2018 **EN>ES, ES>EN Interpreter**
Mayan Families NGO, Guatemala
- Enabled doctors and patients to communicate in rural communities

💻 WEB AND SOCIAL MEDIA JOBS

- 2019 **Web Developer, Social Media Manager**
www.mosan.ch – SRB, Switzerland
- Designed company's image, graphics
 - Created a website with Wordpress and trained coworkers to manage it
 - Regularly posted media content
 - Planned a communication strategy towards local communities
- 2018 **Web Developer, Social Media Manager**
www.aprode.net – NGO, Guatemala
- Created a blogging platform using Wordpress and CSS
 - SEO on Social Networks
- 2017 **Web Developer, Photographer**
www.atipicaguatemala.net
- Built an e-commerce website
 - Created the products' catalog
- 2015 **Web Developer, Blogging Trainer**
www.prolocosantacroce.it
- Created a tourist promotion website for the city of Santa Croce, Italy
 - Trained the employees to proficiently manage a Wordpress news platform

FINAL CLIENTS



FERRERO



Helsana



OTHER PROJECTS

2017 Volunteers' Manager

Om Shanti Community, Mexico

- Screened and hired new volunteers
- Planned the volunteers' schedule to keep their enthusiasm high

2016 Yoga Teacher Training Coordinator

Samma Karuna, Thailand

- Orchestrated the course schedule
- Coordinated the classes with the teachers and found suitable locations

2013 Writer

Exorma Edizioni, Italy

- Wrote and published the book "In Vespa a Capo Nord" → *Publications*
- Promoted the book at bookstores, festivals and events, increasing sales
- Attended press conferences, TV, radio and newspaper interviews

2012 Chief of "In Vespa a Capo Nord" Project

Piaggio & C., Italy

- Prepared a project to reach North Cape on a vintage *Vespa 125* scooter
- Found 16 sponsors, including *CRSM Bank, Piaggio Foundation, Michelin*
- Set up a fundraising campaign
- Awarded a prize by the *Piaggio* CEO and had my *Vespa* exposed in the Travelers' Section of the Museum

2010 Sailboat Captain on Atlantic Crossing

Beneteau First '35

- Crossed the Atlantic Ocean on a sailboat in 28 days from Spain to La Martinique and kept a journal

PUBLICATIONS

- **[BOOK]** *In Vespa a Capo Nord*
Exorma Edizioni, Rome, Italy
Travel Narrative, 2nd reprint, Italian, 297 pages, €15.90, Available online and in bookstores
- **[BLOG]** www.filippologli.com
Personal travel blog and photography portfolio
- **[REPORT]** *Journey across the Route 40*
Società Italiana dei Viaggiatori, Italy
(www.societadeiviaggiatori.org/node/134)
Article for the Italian Travelers' Society relating a personal journey on the South American Route 40
- **[DISSERTATION]** *Liquid Natural Gas Offshore Terminal of Livorno*
University of Pisa Press, Italy
Environmental Law thesis addressing the information profiles of the affected citizens

HOBBIES



Traveling



Yoga



Sailing



Scuba Dive



Cooking



Cinema



Photography



Writing



Volunteering



/filippologli